

## Ordinanza sull'energia nucleare (OENu)

Modifica del ....

Avamprogetto dell'11 dicembre 2017

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I L'ordinanza del 10 dicembre 2004<sup>1</sup> sull'energia nucleare è modificata come segue:

*Art. 2 cpv. 1<sup>bis</sup>*

<sup>1bis</sup> Non sono considerati impianti nucleari neppure gli impianti al di fuori di impianti nucleari in cui vengono depositate scorie radioattive per il decadimento di cui all'articolo 117 dell'ordinanza del 26 aprile 2017 (ORaP)<sup>2</sup> sulla radioprotezione.

*Art. 8 cpv. 4 e 4<sup>bis</sup>*

<sup>4</sup> Nella progettazione di un impianto nucleare ai sensi dell'articolo 7 lettera c, gli incidenti di cui al capoverso 2 e gli incidenti non cagionati da cause naturali secondo il capoverso 3 vanno suddivisi in funzione della probabilità come stabilito nell'articolo 123 capoverso 2 ORaP<sup>3</sup>. Oltre all'evento iniziatore va ipotizzato un fallimento singolo indipendente. Occorre comprovare che le dosi di cui all'articolo 123 capoverso 2 ORaP possono essere rispettate.

<sup>4bis</sup> Nella progettazione di un impianto nucleare ai sensi dell'articolo 7 lettera c, in caso di incidenti cagionati da cause naturali di cui al capoverso 3, occorre di volta in volta basarsi su una causa naturale con una probabilità di 10<sup>-3</sup> all'anno e su una causa naturale con una probabilità di 10<sup>-4</sup> all'anno. Oltre all'evento naturale iniziatore va ipotizzato un fallimento singolo indipendente. Occorre comprovare che la dose risultante da un singolo incidente simile per la popolazione ammonta al massimo a 1 mSv (probabilità dell'evento di 10<sup>-3</sup> all'anno) o a 100 mSv (probabilità dell'evento di 10<sup>-4</sup> all'anno).

*Art. 44 cpv. 1 e cpv. 1<sup>bis</sup>*

<sup>1</sup> Il titolare di una licenza d'esercizio deve mettere fuori servizio senza indugio temporaneamente la centrale nucleare e riequipaggiarla se è adempiuto uno o più dei seguenti criteri:

- le analisi degli incidenti mostrano che il raffreddamento del nocciolo, nel caso di un incidente di cui all'articolo 8 capoversi 2 e 3, non è più garantito e di conseguenza si supera una dose di 100 mSv;
- l'integrità del circuito primario non è più garantita;
- l'integrità del contenitore non è più garantita.

<sup>1bis</sup> Nell'analisi di cui al capoverso 1 lettera a si devono considerare gli incidenti non cagionati da cause naturali con una probabilità superiore a 10<sup>-6</sup> all'anno e gli eventi naturali con una probabilità di 10<sup>-4</sup> all'anno.

*Art. 51a* Eccezioni all'obbligo di smaltimento

Non rientrano nell'obbligo di smaltimento di cui all'articolo 31 LENu:

- le scorie radioattive a bassa attività di cui agli articoli 111-116 ORaP<sup>4</sup> che sono immesse nell'ambiente;
- le scorie radioattive che sono destinate allo stoccaggio per il decadimento radioattivo di cui all'articolo 117 ORaP.

*Art. 55 cpv. 2*

<sup>2</sup> È riservata la competenza speciale di cui all'articolo 11 capoverso 2 lettera f ORaP<sup>5</sup>.

II L'ordinanza del 26 aprile 2017<sup>6</sup> sulla radioprotezione è modificata come segue:

*Art. 9 lett. j*

<sup>1</sup> Oltre alle attività di cui all'articolo 28 LRaP o ai fini di una precisazione delle stesse, sono soggette all'obbligo di licenza le seguenti attività:

<sup>1</sup> RS 732.11  
<sup>2</sup> RS 814.501  
<sup>3</sup> RS 814.501  
<sup>4</sup> RS 814.501  
<sup>5</sup> RS 814.501  
<sup>6</sup> RS 814.501

- j. lo stoccaggio per il decadimento radioattivo di scorie radioattive provenienti da impianti nucleari al di fuori di impianti nucleari.

*Art. 11 cpv. 2 lett. f*

<sup>2</sup> L'Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN) è l'autorità preposta al rilascio della licenza per:

- f. lo stoccaggio per il decadimento radioattivo di scorie radioattive provenienti da impianti nucleari e tutte le attività ad esso connesse.

*Art. 184 cpv. 3 lett. d*

<sup>3</sup> L'IFSN vigila su:

- d. lo stoccaggio per il decadimento radioattivo di scorie radioattive provenienti da impianti nucleari e tutte le attività ad esso connesse.

III La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2019.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr